

Lev

Chapter 15

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וַיִּדְבֹּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה וְאֶל-אַהֲרֹן לֵאמֹר:
And spake Jehovah unto Moses and unto Aaron saying
[H0413](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4872](#) [H0413](#) [H0175](#) [H0559](#) [H1696](#)

And Jehovah spake unto Moses and to Aaron, saying,

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתֶּם אֲלֵהֶם אִישׁ אִישׁ כִּי יִהְיֶה זָב
a discharge has when man man to them and say of Israel the sons to speak
[H2100](#) [H1961](#) [H0376](#) [H0376](#) [H0413](#) [H0559](#) [H3478](#) [H0413](#) [H1696](#)
מִבְּשָׂרוֹ זִבּוֹ טָמֵא הוּא:
from his body his discharge [is] unclean he is
[H1931](#) [H2931](#) [H2101](#) [H1696](#)

Speak unto the children of Israel, and say unto them, When any man hath an issue out of his flesh, because of his issue he is unclean.

וְזֹאת תִּהְיֶה טִמְאַתּוֹ בְּשָׂרוֹ אִתּוֹ בְּזִבּוֹ רָר
And this shall be his uncleanness in his issue: whether his flesh run with his issue, or his flesh be stopped from his issue, it is his uncleanness.
[H0853](#) [H1320](#) [H7325](#) [H2101](#) [H2932](#) [H1961](#) [H2063](#)
זִבּוֹ אוֹ-הַחֲתִים בְּשָׂרוֹ מְזֻזָּבוֹ טִמְאַתּוֹ הוּא:
his discharge or is stopped up his body by his discharge his uncleanness it is
[H2101](#) [H2856](#) [H1320](#) [H2101](#) [H2932](#) [H1931](#)

And this shall be his uncleanness in his issue: whether his flesh run with his issue, or his flesh be stopped from his issue, it is his uncleanness.

כָּל-הַמְּשָׁכְבַּת אֲשֶׁר יִשְׁכַּב עָלָיו הַזֶּב וְכָל-הַכֵּל
Every bed whereon he lies on which he lieth shall be unclean; and everything whereon he sitteth shall be unclean.
[H3605](#) [H4904](#) [H7901](#) [H2100](#) [H3605](#) [H3627](#)
אֲשֶׁר-יָשָׁב עָלָיו יִטְמָא:
on which he sits shall be unclean
[H3427](#)

Every bed whereon he that hath the issue lieth shall be unclean; and everything whereon he sitteth shall be unclean.

וְאִישׁ אֲשֶׁר יִנּוּעַ בְּמִשְׁכָּבוֹ יִכְבֹּס בְּנִדְיוֹ וְרָחַץ בַּמַּיִם וְטָמֵא
And whoever touches his bed shall wash his clothes, and bathe himself in water, and be unclean until the evening
[H0376](#) [H4904](#) [H5060](#) [H3526](#) [H7364](#) [H4325](#) [H6153](#) [H5704](#)

And whosoever toucheth his bed shall wash his clothes, and bathe himself in water, and be unclean until the even.

6 וְהִישִׁיב־עַל־הַכֹּלִי אֲשֶׁר־יֹשֵׁב עָלָיו הַזֶּה יִכְבֹּס
 And He who sits on anything which he sat - the who has discharge shall wash
[H3427](#) [H3627](#) [H2100](#) [H3526](#)

וְרָחַץ בְּמֵי־וַתְּחַוֵּי עַד־הָעֶרֶב בְּגָדָיו
 and bathe in water and be unclean until evening his clothes
[H7364](#) [H4325](#) [H5704](#) [H6153](#)

And he that sitteth on anything whereon he that hath the issue sat shall wash his clothes, and bathe himself in water, and be unclean until the even.

7 וְהִנֵּג בְּבֶשֶׂר הַזֶּה יִכְבֹּס בְּגָדָיו וְרָחַץ
 And he who touches the body of the him who has discharge shall wash his clothes and bathe
[H5060](#) [H1320](#) [H2100](#) [H3526](#) [H7364](#)

בְּמֵי־וַתְּחַוֵּי עַד־הָעֶרֶב
 in water and be unclean until evening
[H4325](#) [H5704](#) [H6153](#)

And he that toucheth the flesh of him that hath the issue shall wash his clothes, and bathe himself in water, and be unclean until the even.

8 וְכִי־יִרָק הַזֶּה בְּטָהוֹר הַזֶּה יִכְבֹּס בְּגָדָיו
 And if spits the he who has discharge on him who is clean then he shall wash his clothes
[H7556](#) [H2100](#) [H2889](#) [H3526](#)

וְרָחַץ בְּמֵי־וַתְּחַוֵּי עַד־הָעֶרֶב
 and bathe in water and be unclean until evening
[H7364](#) [H4325](#) [H5704](#) [H6153](#)

And if he that hath the issue spit upon him that is clean, then he shall wash his clothes, and bathe himself in water, and be unclean until the even.

9 וְכֹל־הַמָּרְכָב אֲשֶׁר יָרִכֵב עָלָיו הַזֶּה יִטְמָא
 And Any saddle which he rides on the who has discharge shall be unclean
[H3605](#) [H4817](#) [H7392](#) [H2100](#)

And what saddle soever he that hath the issue rideth upon shall be unclean.

10 וְכֹל־הַנֹּשֵׂא אֲשֶׁר יִהְיֶה תַּחְתָּיו יִטְמָא עַד־הָעֶרֶב
 And Whoever that was under him shall be unclean until evening
[H3605](#) [H5060](#) [H3605](#) [H1961](#) [H8478](#) [H5704](#) [H6153](#)

וְהַנֹּשֵׂא אוֹתָם יִכְבֹּס בְּגָדָיו וְרָחַץ בְּמֵי־וַתְּחַוֵּי עַד־הָעֶרֶב
 and He who carries [any of] those things shall wash his clothes and bathe in water and be unclean until evening
[H5375](#) [H0853](#) [H3526](#) [H7364](#) [H4325](#) [H6153](#) [H5704](#)

And whosoever toucheth anything that was under him shall be unclean until the even: and he that beareth those things shall wash his clothes, and bathe himself in water, and be unclean until the even.

11 וְכֹל אֲשֶׁר יַגֵּעַ בּוֹ הַזֵּבֵחַ וְיָדָיו לֹא-
 And whomever he touches in the one who has the discharge his hands not
[H3605](#) [H5060](#) [H2100](#) [H3027](#) [H3808](#)
 וְשָׁטַף שְׂטָף בְּמַיִם וְכִבֵּס בְּגָדָיו וְרָחַץ בְּמַיִם וְיָטָא עַד-
 has rinsed in water and shall wash his clothes and bathe in water and be unclean until
[H7857](#) [H4325](#) [H3526](#) [H7364](#) [H4325](#) [H5704](#)
 הָעֶרֶב:
 evening
[H6153](#)

And whomsoever he that hath the issue toucheth, without having rinsed his hands in water, he shall wash his clothes, and bathe himself in water, and be unclean until the even.

12 וְכֹל־חֶרֶשׁ אֲשֶׁר-יַגֵּעַ בּוֹ הַזֵּבֵחַ יִשָּׁבֵר
 And the vessel of earth that he touches in the one who has the discharge shall be broken
[H3627](#) [H2789](#) [H5060](#) [H2100](#) [H7665](#)
 וְכֹל־כֵּל־עֵץ יִשָּׁטַף בְּמַיִם:
 and every vessel of wood shall be rinsed in water
[H3605](#) [H3627](#) [H6086](#) [H7857](#) [H4325](#)

And the earthen vessel, which he that hath the issue toucheth, shall be broken; and every vessel of wood shall be rinsed in water.

13 וְכִי־יִטָּהַר הַזֵּבֵחַ מִזֹּבָחוֹ וְסָפַר לּוֹ
 And when he who has a discharge is cleansed of his discharge then he shall count for himself
[H2891](#) [H2100](#) [H2101](#)
 שִׁבְעַת יָמִים לְטַהֲרָתוֹ וְכִבֵּס בְּגָדָיו וְרָחַץ בְּשָׂרוֹ בְּמַיִם חַיִּים
 seven days for his cleansing and wash his clothes and bathe his body in running water
[H7651](#) [H3117](#) [H2893](#) [H3526](#) [H7364](#) [H1320](#) [H4325](#)
 וְיָטָא:
 then he shall be clean
[H2891](#)

And when he that hath an issue is cleansed of his issue, then he shall number to himself seven days for his cleansing, and wash his clothes; and he shall bathe his flesh in running water, and shall be clean.

14 וּבַיּוֹם הַשְּׁמִינִי יִקַּח לּוֹ שְׁתֵּי תוֹרְיִים אוֹ שְׁנֵי בָנִי
 And On the day eighth he shall take for himself two turtledoves or two young
[H3117](#) [H8066](#) [H3947](#) [H8147](#) [H8449](#) [H8147](#)
 וַיָּבֹא לִפְנֵי יְהוָה אֶל־פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד
 and come before Jehovah to the door of the tabernacle of meeting
[H3123](#) [H0935](#) [H6440](#) [H3068](#) [H0413](#) [H6607](#) [H0168](#) [H4150](#)
 וַיִּתְּנֵם אֶל־הַכֹּהֵן:
 and give them to the priest
[H5414](#) [H0413](#) [H3548](#)

And on the eighth day he shall take to him two turtle-doves, or two young pigeons, and come before Jehovah unto the door of the tent of meeting, and give them unto the priest:

15 וַעֲשֵׂה אֹתָם הַכֹּהֵן אֶחָד וְהָאֶחָד עֹלָה
 And shall offer them the priest the one the one [as] a burnt offering
[H0853](#) [H3548](#) [H0259](#) [H0259](#) [H0259](#)
 וַיַּכְּפֹר וְעָלָיו הַכֹּהֵן לִפְנֵי יְהוָה
 so shall make atonement for him the priest before Jehovah
[H3548](#) [H6440](#) [H3068](#) [H2101](#)

and the priest shall offer them, the one for a sin-offering, and the other for a burnt-offering; and the priest shall make atonement for him before Jehovah for his issue.

16 וְאִישׁ כִּי-תִצָּא מִמֶּנּוּ שִׁכְבַּת-זֶרַע וְרָחַץ
And any man if has an emission from of semen then he shall wash
[H0376](#) [H3318](#) [H7902](#) [H2233](#) [H7364](#)
בְּמֵי אֶת-כָּל-בְּשָׁרוֹ וְטָמֵא עַד-הָעֶרֶב:
in water - all his body and be unclean until evening
[H4325](#) [H0853](#) [H3605](#) [H1320](#) [H5704](#) [H6153](#)

And if any man's seed of copulation go out from him, then he shall bathe all his flesh in water, and be unclean until the even.

17 וְכָל-בְּגָד וְכָל-עוֹר וְכָל-אֲשֶׁר-יְהִיָּה עָלָיו שִׁכְבַּת-זֶרַע
And any garment and any leather on which there is - of semen
[H3605](#) [H3605](#) [H5785](#) [H1961](#) [H7902](#) [H2233](#)
וְכִבֵּס בְּמֵי וְטָמֵא עַד-הָעֶרֶב: פ
and it shall be washed with water and be unclean until evening -
[H3526](#) [H4325](#) [H5704](#) [H6153](#)

And every garment, and every skin, whereon is the seed of copulation, shall be washed with water, and be unclean until the even.

18 וְאִשָּׁה אֲשֶׁר יִשְׁכַּב אִישׁ אִתָּהּ וְיִצָּא מִמֶּנּוּ שִׁכְבַּת-זֶרַע
And when a woman lies with a man - and [there is] an emission of semen
[H0802](#) [H7901](#) [H0376](#) [H0853](#) [H7902](#) [H2233](#)
וְרָחֲצוּ בְּמֵי וְטָמֵא עַד-הָעֶרֶב:
and they shall bathe in water and be unclean until evening
[H7364](#) [H4325](#) [H5704](#) [H6153](#)

The woman also with whom a man shall lie with seed of copulation, they shall both bathe themselves in water, and be unclean until the even.

19 וְאִשָּׁה כִּי-תִהְיֶה נִזְבָּה וְזָבַח דָּם בְּבִשְׁרָהּ וְהָיָה זָבַח וְהָיָה זָבַח
And a woman if has a discharge a discharge of blood consisting the discharge from her body
[H0802](#) [H1961](#) [H2101](#) [H1818](#) [H1961](#) [H2100](#) [H1196](#)
שִׁבְעַת יָמִים תִּהְיֶה בְּנִדְתָּהּ וְכָל-הַנֹּגֵעַ בָּהּ יִטְמָא עַד-הָעֶרֶב:
seven days she shall be set apart and whoever touches her shall be unclean until evening
[H7651](#) [H3117](#) [H1961](#) [H5079](#) [H3605](#) [H5060](#) [H5704](#) [H6153](#)

And if a woman have an issue, and her issue in her flesh be blood, she shall be in her impurity seven days: and whosoever toucheth her shall be unclean until the even.

20 וְכָל-אֲשֶׁר תִּשְׁכַּב עָלָיו בְּנִדְתָּהּ יִטְמָא וְכָל-אֲשֶׁר תִּשָּׁב עָלָיו יִטְמָא
And Everything that she lies on during her impurity shall be unclean and everything that she sitteth on shall be unclean
[H3605](#) [H7901](#) [H5079](#) [H3427](#) [H3605](#)

And everything that she lieth upon in her impurity shall be unclean: everything also that she sitteth upon shall be unclean.

21 וְכֹל־חִנֹּנֶה בְּמִשְׁכְּבָהּ יִכְבֵּס בְּגָדָיו וְרָחַץ בַּמַּיִם וְטָמֵא
 And Whoever touches her bed shall wash his clothes, and bathe himself in water, and be unclean
 H3605 H4904 H3526 H7364 H4325 H5060 H6153 H5704
 הָעֶרֶב עַד־
 evening until

And whosoever toucheth her bed shall wash his clothes, and bathe himself in water, and be unclean until the even.

22 וְכֹל־חִנֹּנֶה בְּכֹל־כֵּל אֲשֶׁר־תֵּשֵׁב עָלָיו יִכְבֵּס בְּגָדָיו וְרָחַץ
 And whoever touches anything that she sitteth upon shall wash his clothes, and bathe himself in water, and
 H3605 H3627 H3427 H3526 H7364 H5060 H6153 H5704
 וְטָמֵא עַד־הָעֶרֶב
 and be unclean until evening

And whosoever toucheth anything that she sitteth upon shall wash his clothes, and bathe himself in water, and be unclean until the even.

23 וְאִם־עַל־הַמִּשְׁכָּב הוּא אֹיֵל עַל־כֵּל אֲשֶׁר־הִיא יֹשֶׁבֶת־
 And if [anything] on [her] bed is or on anything on which she sits
 H4904 H1931 H3627 H3427 H1931 H3427
 עָלָיו כִּי־בִנְנוֹ עַד־הָעֶרֶב
 - when he touches it - until evening
 H5060 H5704 H6153

And if it be on the bed, or on anything whereon she sitteth, when he toucheth it, he shall be unclean until the even.

24 וְאִם־שָׁכַב יֹשֶׁבֶת אִישׁ אִתָּהּ וְתָהִי נִדְתָּהּ עָלָיו וְטָמֵא
 And if at all lies any man with her so that is her impurity on him and he shall be unclean
 H7901 H7901 H0376 H0853 H1961 H5079
 שִׁבְעַת יָמִים וְכֹל־הַמִּשְׁכָּב אֲשֶׁר־יֹשֶׁב עָלָיו יִטְמָא
 seven days and every bed on which he lies shall be unclean
 H7651 H3117 H3605 H4904 H7901 H5704 H6153

And if any man lie with her, and her impurity be upon him, he shall be unclean seven days; and every bed whereon he lieth shall be unclean.

25 וְאִשָּׁה כִּי־יִזְוֹב זֹוֵב דָּמָה יָמִים רַבִּים בְּלֹא־עֵת
 And a woman if has a discharge of blood many days other than the time of at
 H0802 H2100 H2101 H1818 H3117 H3808 H6256
 נִדְתָּהּ אִם־תִּזְוֹב עַל־תִּזְוֹב כִּי־אִם־נִדְתָּהּ כָּל־
 her [customary] impurity or if it runs beyond her [usual time of] impurity all
 H5079 H2100 H5079 H3117 H5079 H1961
 יָמִי זֹוֵב שְׁמֹאֲתָהּ כִּי־יָמִי נִדְתָּהּ תִּהְיֶה
 the days of her unclean discharge as the days of her [customary] impurity shall be
 H3117 H2101 H2932 H5079 H1961
 שְׁמֹאֲתָהּ הִיא
 [shall be] unclean she
 H2931 H1931

And if a woman have an issue of her blood many days not in the time of her impurity, or if she have an issue beyond the time of her impurity; all the days of the issue of her uncleanness she shall be as in the days of her impurity: she is unclean.

26 כָּל־ הַמִּשְׁכָּב אֲשֶׁר־ תִּשְׁכַּב עָלָיו כָּל־ יָמֵי זִוְיָהּ כַּמִּשְׁכָּב
 Every bed on which she lies all the days of her discharge as the bed
[H3605](#) [H4904](#) [H7901](#) [H3605](#) [H4904](#) [H2101](#) [H4904](#)
 נִדְתָּהּ יְהִיָּהּ לָהּ וְכָל־ הַכֵּלִי אֲשֶׁר תֵּשֵׁב עָלָיו טָמֵא יִהְיֶה
 of her impurity shall be unto her and every thing that she sits on shall be
[H5079](#) [H1961](#) [H3605](#) [H3627](#) [H3427](#) [H2931](#) [H1961](#)

כְּטִמְאָתָהּ נִדְתָּהּ:
 as the uncleanness of her impurity
[H2932](#) [H5079](#)

Every bed whereon she lieth all the days of her issue shall be unto her as the bed of her impurity: and everything whereon she sitteth shall be unclean, as the uncleanness of her impurity.

27 וְכָל־ הַנוֹגֵעַ בָּם יִטְמָא וְכִבְּסוּ בְּגָדָיו וְרָחֹץ
 And Whoever touches those things shall be unclean and shall wash his clothes and bathe
[H3605](#) [H5060](#) [H3526](#) [H7364](#)
 בַּמַּיִם וְטָמֵא עַד־ הָעֶרֶב:
 in water and be unclean until evening
[H4325](#) [H5704](#) [H6153](#)

And whosoever toucheth those things shall be unclean, and shall wash his clothes, and bathe himself in water, and be unclean until the even.

28 וְאִם־ טִהַרְתָּ מִזִּוְיָהּ לֹא־ שִׁבְעַת יָמִים
 But if she is cleansed of her discharge then she shall count for herself seven days
[H2891](#) [H2101](#) [H7651](#) [H3117](#)
 וְאַחֲרָיָהּ תִּטְהַר:
 and after [that] she shall be clean
[H2891](#)

But if she be cleansed of her issue, then she shall number to herself seven days, and after that she shall be clean.

29 וּבַיּוֹם הַשְּׁמִינִי תִקַּח־ לָהּ שְׁתֵּי תֹרִים אוֹ אוֹ שְׁנֵי בָנִי
 And on the day eighth she shall take for herself two turtledoves or two young
[H3117](#) [H8066](#) [H3947](#) [H8147](#) [H8449](#) [H8147](#)
 וְהֵבִיֵּאתָ אוֹתָם אֶל־ הַכֹּהֵן אֶל־ פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד:
 and bring them unto the priest to the door of the tent of meeting
[H0935](#) [H0853](#) [H0413](#) [H3548](#) [H6607](#) [H0168](#) [H4150](#)

And on the eighth day she shall take unto her two turtle-doves, or two young pigeons, and bring them unto the priest, to the door of the tent of meeting.

30 וַעֲשֶׂה הַכֹּהֵן אֶת־ הָאֶחָד חַטָּאת וְאֶת־ הָאֶחָד עֹלָה
 And shall offer the priest the one [as] a sin offering and the other [as] a burnt offering
[H3548](#) [H0853](#) [H0259](#) [H0853](#) [H0259](#) [H2101](#)
 וְכָפַר עָלֶיהָ הַכֹּהֵן לִפְנֵי יְהוָה מִזִּבְחֵי טִמְאָתָהּ:
 and shall make atonement for her before Jehovah for the discharge of her uncleanness
[H3548](#) [H6440](#) [H3068](#) [H2101](#) [H2932](#)

And the priest shall offer the one for a sin-offering, and the other for a burnt-offering; and the priest shall make atonement for her before Jehovah for the issue of her uncleanness.

31 יָמֹתוּ וְלֹא מִטְמְאֹתָם בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶת־וַהֲזַרְתֶּם
 they die and lest from their uncleanness of Israel the sons - Thus you shall separate
[H4191](#) [H3808](#) [H2932](#) [H3478](#) [H0853](#)

בְּתוֹכָם: אֲשֶׁר מִשְׁכְּנִי אֶת־בְּטֻמְאָם בְּטֻמְאֹתָם
 among them that [is] My tabernacle - when they defile in their uncleanness
[H8432](#) [H4908](#) [H0853](#) [H2932](#)

Thus shall ye separate the children of Israel from their uncleanness, that they die not in their uncleanness, when they defile my tabernacle that is in the midst of them.

32 זֶרַע שֹׁכֵב־מִמֶּנּוּ תֵצֵא וְאֲשֶׁר הַזֵּב וְהִזְרִיתָ תוֹרַת זֹאת
 semen lying from goes and [for him] who one who has a discharge [is] the law for This
[H2233](#) [H7902](#) [H3318](#) [H2100](#) [H8451](#) [H2063](#)

בָּהּ: לְטִמְאָהּ
 thereby and is unclean

This is the law of him that hath an issue, and of him whose seed of copulation goeth from him, so that he is unclean thereby;

33 אֶת־וְהַזֵּב בְּגִדְתָּהּ וְהִזְרִיתָ
 - and because of her [customary] impurity For her who is menstruating
[H0853](#) [H2100](#) [H5079](#) [H1739](#)

עִם־יֹשֵׁב אֲשֶׁר וְלִנְקָבָהּ לְזָכָר זֹכֵרוֹ
 with lies who for him or woman either man for one who has a discharge
[H7901](#) [H0376](#) [H5347](#) [H2145](#) [H2101](#)

פּ: טִמְאָהּ
 - her who is unclean
[H2931](#)

and of her that is sick with her impurity, and of him that hath an issue, of the man, and of the woman, and of him that lieth with her that is unclean.